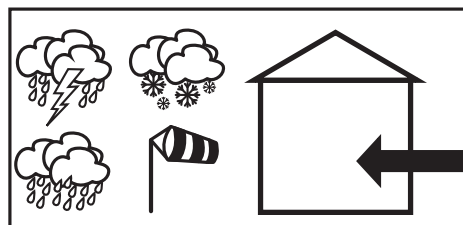
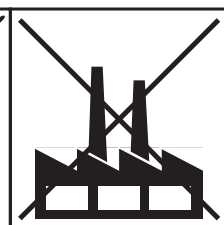
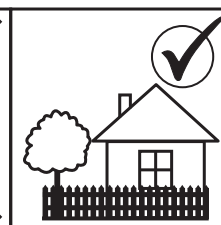
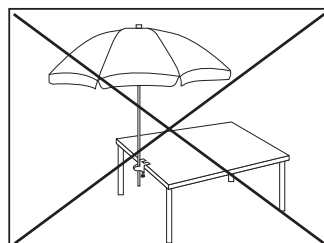
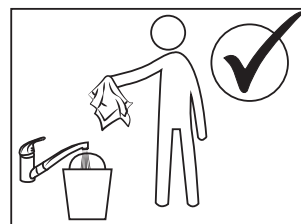
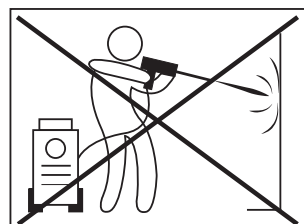


Lounge-Set Lana / Lana Lounge Set /
Ensemble lounge Lana / Set da lounge
Lana / Conjunto lounge Lana / Набор
лаунж-мебели Лана / Lounge Lana /
Lana ülőbútor szett / Sedežni komplet
Lana (135805)



- DE WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.**
- EN IMPORTANT, KEEP FOR LATER REFERENCE:
READ CAREFULLY.**
- FR IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE : LIRE ATTENTIVEMENT**
- IT IMPORTANTE, CONSERVARE PER RIFERIMENTI
FUTURI: LEGGERE ATTENTAMENTE.**
- ES IMPORTANTE, GUÁRDELO PARA FUTURAS
CONSULTAS: LÉALO DETENIDAMENTE.**
- RU ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, СОХРАНЯТЬ
ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ.**
- CZ DŮLEŽITÉ, USCHOVAT PRO PŘÍPADNOU
POZDĚJŠÍ POTŘEBU: PEČLIVĚ PŘEČÍST.**
- HU FONTOS, HOGY A KÉSŐBB FELMERÜLŐ
KÉRDÉSEKHEZ ŐRIZZE MEG: FIGYELMESEN
OLVASSA EL.**
- SI POMEMBNO, SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO:
POZORNO PREBERITE.**



TESTRUT (DE) GmbH
Am Schornacker 113
D – 46485 Wesel
Service-E-Mail: info@testrut.de

DE

Für die Nutzung im privaten Außen- und Wohnbereich.

SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE:

- Der Artikel ist ausschließlich gemäß seines bestimmungsgemäßen Gebrauches zu nutzen.
- Prüfen Sie regelmäßig den Zustand und die Funktion des Artikels. Stellen Sie Beschädigungen fest, darf der Artikel nicht mehr benutzt werden.
- Benutzen Sie den Artikel nur auf festen und ebenen Untergründen.
- Achten Sie auf einen sicheren Stand des Artikels.
- ACHTUNG! Klemm- / Quetschgefahr beim Auf- und Abbau des Artikels.
- Maximale Belastbarkeit: 4 x 110 kg.
- Es darf kein Sonnenschirm am Tisch angebracht werden.

REINIGUNG UND PFLEGE

Die Witterung kann das Aussehen der Gartenmöbel leicht verändern. Gartenmöbel im Winter bitte trocken einlagern.

Zur Reinigung der Gartenmöbel ein feuchtes weiches Tuch verwenden, bei hartnäckigen Verschmutzungen milde Seifenlauge und eine weiche Bürste. Die Gartenmöbel auf keinen Fall mit scharfen Reinigungsmitteln, einem Hochdruckreiniger oder Dampfstrahler reinigen.

Zur schnellen Reinigung der Kissen- / Sitzbezüge ein feuchtes, weiches Tuch verwenden. Einzelne Flecken können mit milder Seifenlauge und einer weichen Bürste entfernt werden. Auf keinen Fall mit scharfen Reinigungs- oder Lösemitteln reinigen.

Achten Sie darauf, dass die Kissen-/Auflagenfüllungen nicht nass werden und sich im Inneren Feuchteschäden und Schimmel bilden kann!

Bei feuchten Wetterverhältnissen und bei Regen die Kissen/Auflagen reinholen und an einem geschützten, trockenen Ort aufbewahren.

Feucht oder nass gewordene Kissen/Auflagen gründlich durchtrocknen lassen. Feuchte Kissen/Auflagen nicht einlagern!

Zur gründlichen Reinigung der Bezüge in der Waschmaschine, können diese abgenommen werden. Ziehen Sie die Bezüge ab, drehen Sie diese auf links und schließen Sie die Reißverschlüsse. Geben Sie die Bezüge mit ähnlichen Farben zusammen in die Waschmaschine.

WICHTIG:

Beachten Sie bei der Reinigung der Bezüge unbedingt die Pflegekennzeichnung auf dem Einnähetikett des Bezugs!

WITTERUNGSEINFLÜSSE

Bei längerem Regen müssen Ihre Möbel untergestellt oder mit einer Abdeckhaube geschützt werden. Bei kurzem Regen genügt es, die Möbel leicht anzukippen, sodass das Wasser ablaufen kann. Schimmel und Fäulnis entsteht zumeist auf waagerechten Flächen.

Bei extremen Witterungseinflüssen wie Frost und Schnee müssen die Möbel eingelagert und trocken und kühl aufbewahrt werden.

ENTFERNEN VON VERUNREINIGUNGEN

Bei normalem Gebrauch der Gartenmöbel sind kleine Kratzer, Verunreinigungen und eine Schädigung der Holzoberfläche nicht zu vermeiden.

Sichtbare Verunreinigungen der Holzflächen sollten vor dem Einölen mittels einer milden Seifenlauge und einer weichen Bürste gründlich entfernt werden. Nachfolgend muss das Holz gut durchtrocknen (nicht in beheizte Räume stellen).

Mithilfe von feinem Schmirgelpapier können beschädigte oder fleckige Flächen zusätzlich gesäubert und

kleinere Fehlstellen behoben werden. Nachfolgend müssen die Holzflächen wie beschrieben erneut mit Holzpflegeöl behandelt werden.

Grundsätzlich gilt jedoch: Da die Gartenmöbel aus einem Naturmaterial bestehen und zudem Wind und Wetter ausgesetzt sind, lassen sich gewisse Alterungserscheinungen, wie z.B. eine leichte Rissbildung durch das Arbeiten des Holzes oder das Entstehen von UV-strahlungsbedingten Farbunterschieden, trotz sorgfältiger Auswahl und Verarbeitung der Hölzer nicht ausschließen.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Bitte entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

EN

For private use in outdoor and living areas.

SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS:

- The product is to be used exclusively for its intended purpose.
- Regularly check the condition and functionality of the product. If you notice any damage, the product should no longer be used.
- Only use the product on solid and level ground.
- Make sure the product is positioned securely.
- WARNING! Risk of clamping/crushing fingers during assembly and disassembly of the product.
- Maximum load: 4 x 110 kg.
- It is not possible to attach a parasol to the table.

CLEANING AND MAINTENANCE

The effects of the weather can cause slight alterations to the appearance of the garden furniture. Please store the garden furniture in a dry place during winter.

To clean the piece of furniture, use a damp cloth and for more stubborn dirt use a mild soap solution and a soft brush. Never use aggressive cleaning agents, pressure washers or steam jets to clean the product.

To clean the cushion/seat cover quickly, use a damp soft cloth. Some stains can be removed with a mild soap solution and a soft brush. Never use abrasive cleaning agents or solvents.

Make sure that the cushion filling does not become wet and that no moisture damage or mould can build up on the inside! When it rains or there is moisture in the air, the cushions and pads should be taken indoors and stored in a protected and dry location.

Cushions/pads that have become wet should be allowed to dry out completely. Do not fill damp cushions/pads! The covers can be removed, allowing them to be washed in the washing machine. Remove the cover, turn it inside out and do up the zip. Wash the cover with similar colours in the washing machine.

IMPORTANT:

Be sure to read the washing instructions on the sewn-in care label on the covers!

WEATHER CONDITIONS

In heavy rain, it is strongly advised that your furniture be moved under shelter or protected with a cover. In light rain it is sufficient to tilt the furniture slightly so that the water can run off. Mould and rot usually develop on horizontal surfaces.

In extreme weather conditions such as frost and snow, the furniture must be stored in a cool, dry place.

REMOVING IMPURITIES

During day-to-day use of garden furniture, small scratches, smudges and damage to the surface of the wood is unavoidable.

Visible impurities on the surface of the wood should be removed thoroughly before oiling by washing it with mild soapy water and a soft brush. The wood must then be allowed to dry completely (but do not leave it to dry in a heated room).

Damaged or stained surfaces and smaller imperfections can also be cleared up using fine sandpaper. The wooden surfaces must then be treated again with wood treatment oil as described.

Please bear in mind that as this garden furniture is made of natural materials and is exposed to the weather, the materials may show certain signs of ageing, such as the formation of small cracks in the wood or discolouration as a result of exposure to UV rays, no matter how carefully the wood is selected and prepared.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

When disposing of the packaging, please ensure it is correctly sorted. Put the cardboard and the box in the waste paper bin, and plastic sheets in the recyclables bin.

FR

Pour une utilisation dans des espaces privés, à l'intérieur comme à l'extérieur.

INDICATIONS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENT :

L'article doit uniquement être utilisé conformément à l'usage prévu.

- Vérifiez régulièrement l'état et le bon fonctionnement de l'article. Si vous constatez des dommages, l'article ne doit plus être utilisé.
- N'utilisez l'article que sur une surface plane et rigide.
- Veillez à ce que l'article soit stable.
- ATTENTION ! Risque de coincement /d'écrasement lors du montage et du démontage de l'article.
- Charge maximale : 4 x 110 kg.
- Aucun parasol ne doit être installé sur la table.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Les intempéries peuvent modifier légèrement l'aspect des meubles de jardin. Entreposez les meubles de jardin au sec pendant l'hiver.

Pour nettoyer les meubles de jardin, utilisez un chiffon humide et doux. En cas de salissures tenaces, utilisez une brosse souple et un savon doux. Ne nettoyez jamais les meubles de jardin avec des détergents agressifs, un nettoyeur à haute pression ou un jet de vapeur.

Utiliser un chiffon humide et doux pour nettoyer rapidement les housses de coussin/de siège. Les taches individuelles peuvent être éliminées à l'aide d'un savon doux et d'une brosse souple. Ne jamais nettoyer avec des détergents ou solvants agressifs.

Veillez à ce que les rembourrages de coussin/de garniture ne soient pas mouillés et que des détériorations dues à l'humidité et des moisissures n'apparaissent pas à l'intérieur !

Par temps humide ou pluvieux, rentrer les coussins/garnitures et les entreposer dans un lieu sec et protégé.

Bien laisser sécher les coussins/garnitures mouillés. Ne pas recouvrir des coussins/garnitures mouillés !

Les housses peuvent être retirées afin de les nettoyer en machine. Retirez les housses, retournez-les et fermez les fermetures à glissière. Lavez les housses en machine avec du linge de la même couleur.

IMPORTANT :

Lors du nettoyage des housses, respectez impérativement les instructions d'entretien présentes sur l'étiquette cousue !

INFLUENCES DES INTEMPÉRIES

En cas de pluie de longue durée, vos meubles doivent être placés à l'abri ou recouverts d'une housse de protection. En cas de pluie de courte durée, il suffit de basculer légèrement les meubles pour permettre une évacuation de l'eau. Les moisissures et les pourritures se forment le plus souvent sur des surfaces horizontales.

En cas de conditions climatiques extrêmes comme du gel et de la neige, les meubles doivent être entreposés dans un endroit sec et frais.

ÉLIMINATION DES IMPURETÉS

En cas d'utilisation normale des meubles de jardin, il est impossible d'éviter les petites éraflures, les impuretés et les endommagements de la surface du bois.

Avant d'appliquer l'huile, il est recommandé d'éliminer soigneusement les impuretés visibles à la surface du bois au moyen d'une solution savonneuse douce et d'une brosse souple. Bien laisser sécher le bois par la suite (ne pas placer dans des pièces chauffées).

Un papier de verre fin permet en outre de nettoyer les surfaces abîmées ou tachées et de corriger les imperfections. Ensuite, la surface du bois doit être une nouvelle fois traitée à l'huile pour bois comme expliqué précédemment.

En règle générale : Étant donné que les meubles de jardin sont composés d'un matériau naturel et qu'ils sont en outre exposés aux intempéries, il est impossible, malgré une sélection et un traitement soigneux des bois utilisés, d'éviter certains effets du vieillissement, par exemple une légère formation de craquelures due au travail du bois ou la présence de différences de couleur à la suite du rayonnement UV.

INDICATIONS DE MISE AU REBUT

Veuillez trier les éléments d'emballage lors de leur mise au rebut. Éliminez le papier et le carton avec le papier usagé, les films plastiques avec les matériaux recyclables.

IT

Per l'utilizzo in ambienti privati esterni o interni.

AVVERTENZE E INDICAZIONI IN MATERIA DI SICUREZZA:

- L'utilizzo dell'articolo è riservato esclusivamente per lo scopo per cui è stato progettato.
- Verificare con regolarità lo stato e la funzionalità dell'articolo. Qualora si riscontrino danneggiamenti, l'articolo non può più essere utilizzato.
- Utilizzare l'articolo solo su basi stabili e piane.
- Assicurarisi che l'articolo sia posizionato in modo sicuro.
- ATTENZIONE! Pericolo di inceppamento e schiacciamento durante il montaggio e lo smontaggio dell'articolo.
- Carico massimo: 4 x 110 kg.
- Al tavolo non può essere montato alcun ombrellone.

PULIZIA E CURA

Les intempéries peuvent modifier légèrement l'aspect des meubles de jardin. Entreposez les meubles de jardin au sec pendant l'hiver.

Pour nettoyer les meubles de jardin, utilisez un chiffon humide et doux. En cas de salissures tenaces, utilisez une brosse souple et un savon doux. Ne nettoyez jamais les meubles de jardin avec des détergents agressifs, un nettoyeur à haute pression ou un jet de vapeur.

Utiliser un chiffon humide et doux pour nettoyer rapidement les housses de coussin/de siège. Les taches individuelles peuvent être éliminées à l'aide d'un savon doux et d'une brosse souple. Ne jamais nettoyer avec des détergents ou solvants agressifs.

Veillez à ce que les rembourrages de coussin/de garniture ne soient pas mouillés et que des détériorations dues à l'humidité et des moisissures n'apparaissent pas à l'intérieur !
Par temps humide ou pluvieux, rentrer les coussins/garnitures et les entreposer dans un lieu sec et protégé.
Bien laisser sécher les coussins/garnitures mouillés. Ne pas recouvrir des coussins/garnitures mouillés !
Les housses peuvent être retirées afin de les nettoyer en machine. Retirez les housses, retournez-les et fermez les fermetures à glissière. Lavez les housses en machine avec du linge de la même couleur.

IMPORTANT :

Lors du nettoyage des housses, respectez impérativement les instructions d'entretien présentes sur l'étiquette cousue !

EFFETTO DEGLI AGENTI ATMOSFERICI

In caso di piogge durature i mobili da giardino devono essere portati al riparo o protetti da una copertura. In caso di piogge passeggera è sufficiente inclinare leggermente i mobili in modo tale da lasciar scolare l'acqua. Segni di muffa e putrefazione emergono soprattutto sulle superfici piane.
In caso di fattori atmosferici estremi, quali il gelo e la neve, i mobili devono essere rimessi e custoditi in luoghi asciutti e freddi.

RIMOZIONE DELLE IMPURITÀ

In un normale utilizzo dei mobili da giardino non possono essere evitati piccoli graffi, impurità e danneggiamenti sulla superficie del legno.

Si consiglia di rimuovere bene le impurità visibili della superficie prima di oleare con una liscivia di sapone neutro e una spazzola morbida. In seguito lasciar asciugare bene il legno (non posizionare il mobile in luoghi caldi).

Con l'ausilio di una carta vetrata fine è possibile inoltre pulire le parti della superficie danneggiate o macchiate ed eliminare piccoli difetti. Infine le superfici del legno devono essere nuovamente trattate come descritto sopra con olio per la cura del legno.

Ad ogni modo vale la regola: poiché i mobili da giardino consistono di materiali naturali e sono inoltre esposti al vento e ad altri agenti atmosferici, nonostante un'attenta selezione e un trattamento dei legni, non si può escludere l'emergere di segni d'invecchiamento, come per es. una leggera fessurazione della lavorazione del legno o l'emergere di differenze di colorazione dovute all'esposizione del legno ai raggi ultravioletti.

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

Si prega di smaltire l'imballaggio. Smaltire carta e cartone nella raccolta della carta, pellicole nella raccolta di materiali riciclabili.

ES

Para su uso privado en el exterior y dentro de casa.

INDICACIONES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS:

- Utilice el artículo exclusivamente conforme a las instrucciones de uso del mismo.
- Compruebe periódicamente el estado y la función del artículo. En caso de que observe daños, deje de utilizarlo.
- Use el artículo únicamente sobre una superficie plana y firme.
- Asegúrese de que el artículo está estable.
- ¡ATENCIÓN! Existe riesgo de atrapamiento o aplastamiento al montar y desmontar el artículo.
- Capacidad máxima de carga: 4 x 110 kg.
- No coloque un soporte de parasol en la mesa.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Gli agenti atmosferici possono modificare leggermente l'aspetto dei mobili da giardino. In inverno, riporre e conservare i mobili da giardino in un luogo asciutto.

Per pulire i mobili da giardino utilizzare un panno morbido umido e, in caso di sporco difficile da rimuovere, una liscivia di sapone delicata e una spazzola morbida. Non pulire in nessun caso i mobili da giardino con detersivi aggressivi, un'idropulitrice o una macchina a vapore.

Per una pulizia rapida dei rivestimenti di cuscini e piani da seduta utilizzare un panno umido morbido. Singole macchie possono essere rimosse con una liscivia di sapone delicata e una spazzola morbida. Non pulire in nessun caso con detergenti abrasivi o solventi.

Fare attenzione a non bagnare l'imbottitura interna dei cuscini, perché questa si può danneggiare e ammuffire! In condizioni di umidità e di pioggia riporre in luoghi chiusi i cuscini o rivestimenti e conservarli in un luogo protetto e asciutto.

Lasciar asciugare bene i cuscini o i rivestimenti se umidi o bagnati. Non mettere via cuscini o rivestimenti se sono umidi!

Per pulire a fondo i rivestimenti con la lavatrice, questi possono essere tolti. Sfoderare i cuscini, rivolgere le fodere o i rivestimenti al contrario e chiudere le chiusure lampo. Lavare in lavatrice le fodere e i rivestimenti con colori simili.

IMPORTANTE:

fare assolutamente attenzione durante la pulizia delle fodere alle indicazioni riportate sulle targhette!

INFLUENCIAS CLIMATOLÓGICAS

Cuando llueve prolongadamente, guarde los muebles o protéjalos con una cubierta. Cuando llueve poco, es suficiente con inclinarlos ligeramente para que el agua pueda fluir. El moho y la podredumbre se forma por lo general en superficies horizontales.

Con influencias meteorológicas extremas, como heladas y nieves, los muebles deben guardarse y almacenarse en un lugar fresco y seco.

ELIMINAR LAS IMPUREZAS

No se puede evitar que por un uso normal aparezcan pequeños arañazos, impurezas y deterioros en la superficie de la madera de los muebles de jardín.

Engrase las impurezas visibles de la madera después de haberlas limpiado con una solución jabonosa y un cepillo suave. A continuación, deje que la madera se seque bien (no lo haga en habitaciones con calefacción). Con ayuda de un papel de lija fino, trate las zonas dañadas o manchadas y así se disimularán las pequeñas imperfecciones. A continuación, trate la superficie con aceite tal y como se ha descrito anteriormente.

En resumen: Como los muebles de jardín están fabricados con un material natural y expuestos al viento y al clima, es imposible evitar ciertos signos de envejecimiento (como pequeñas grietas) o las variaciones del color provocadas por las radiaciones UV a pesar de escoger y trabajar a conciencia la madera.

INDICACIONES DE DESECHO

Deseche el embalaje según su clase, p. ej., el cartón y la cartulina al contenedor de papel usado y las láminas al de recogida de materiales.

RU

Для бытового использования в доме и на улице.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Использовать продукт исключительно по назначению.
- Регулярно проверяйте состояние и функциональность продукта. При наличии повреждений

использовать продукт запрещается.

- Используйте продукт только на устойчивой и ровной поверхности.
- Следите за надежной установкой продукта.
- ВНИМАНИЕ! Опасность защемления и застревания при сборке и разборке продукта.
- Максимальная нагрузка: 4 x 110 кг.
- На столе не должен крепиться зонт.

ОЧИСТКА И УХОД

Погодные условия могут слегка изменять внешний вид садовой мебели. В зимний период садовая мебель должна храниться в сухом месте.

Для очистки садовой мебели используйте влажную мягкую тряпку, при сильных загрязнениях - мягкий щелочной раствор и мягкую щетку. Ни в коем случае не очищайте садовую мебель едкими чистящими средствами, мойкой высокого давления или пароочистителем.

Для очистки подушек/чехлов сидений используйте влажную, мягкую тряпку. Отдельные пятна можно удалить при помощи мягкого щелочного раствора и мягкой щетки. Ни в коем случае не очищать едкими-ми очищающими средствами или растворителями.

Во избежании повреждений от влажности и образования плесени следите за тем, чтобы подушки/сидения не намокали!

При влажных погодных условиях, а также при дожде подушки/сидения необходимо убирать с улицы и хранить в защищенном, сухом месте.

Намокшие или отсыревшие подушки/сидения необходимо полностью просушить. Не убирать на хранение влажные подушки/сидения!

Для стирки чехлов в стиральной машине их необходимо снять. Снимите чехлы, выверните их на левую сторону и застегните молнии. Стирайте чехлы в машине вместе с изделиями подобного цвета.

ВАЖНО:

При стирке чехлов соблюдайте указания по уходу на этикетках чехлов!

ВЛИЯНИЕ ПОГОДНЫХ УСЛОВИЙ

При продолжительном дожде мебель необходимо убрать под навес или закрыть пленкой. При коротком дожде мебель достаточно опрокинуть, чтобы с нее могла стекать вода. Плесень и гниение обычно возникают на горизонтальных поверхностях.

При экстремальных погодных условиях, например, при снеге и морозе мебель необходимо убирать в сухое прохладное место.

УДАЛЕНИЕ ГРЯЗИ

В ходе обычного использования садовой мебели невозможно избежать мелких царапин, загрязнений и повреждений поверхности дерева.

Видимые загрязнения деревянной поверхности необходимо тщательно удалить перед нанесением масла при помощи мягкого щелочного раствора и мягкой щетки. После чего дерево должно хорошо просохнуть (не ставьте деревянную мебель в отапливаемые помещения).

При помощи мелкой наждачной бумаги можно очистить поврежденные поверхности или пятна и исправить мелкие дефекты. Затем деревянную поверхность необходимо обработать маслом для ухода за деревом, как описано выше.

Однако в целом необходимо помнить о следующем: Поскольку садовая мебель изготовлена из натурального материала, который к тому же подвергается воздействию ветра и других погодных условий, несмотря на тщательный отбор и обработку дерева невозможно избежать определенных признаков старения, например, образования мелких трещин в ходе эксплуатации мебели или возникновения цветовых отличий вследствие УФ-излучения.

УКАЗАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Пожалуйста, утилизируйте упаковку отдельно по видам материалов: бумагу и картон в макулатуру, пленку в утилизируемые материалы.

CZ

Pro používání v soukromých obytných a venkovních prostorech.

BEZPEČNOSTNÍ A VÝSTRAŽNÁ UPOZORNĚNÍ:

- Výrobek se smí používat jen ke stanovenému účelu.
- Kontrolujte pravidelně stav a funkci výrobku. Poškozený výrobek se nesmí dále používat.
- Používejte výrobek jen na pevných a rovných podkladech.
- Dávejte pozor na bezpečnou polohu výrobku.
- POZOR! Při stavění a skládání výrobku hrozí nebezpečí uskrípnutí.
- Maximální nosnost: 4 x 110 kg.
- Na stůl se nesmí připevňovat žádný slunečník.

ČIŠTĚNÍ A OŠETŘOVÁNÍ

Povětrnostní vlivy mohou mírně změnit vzhled zahradního nábytku. Prosíme, zahradní nábytek v zimě uskladněte.

Na čištění zahradního nábytku používat měkký, vlhký hadr, na silná znečištění měkký kartáč a slabý mýdlový roztok. V žádném případě nečistit zahradní nábytek ostrými čistícími prostředky, tlakovou myčkou nebo parním čistěčem.

Na čištění povlaků používat vlhký, měkký hadr. Jednotlivé skvrny lze odstranit měkkým kartáčem a slabým mýdlovým roztokem. V žádném případě nečistit ostrými čistícími prostředky nebo rozpouštědly.

Dávejte pozor, aby výplně polštářování nenavlhly, mohou se poškodit a plesnivět.

Za nepříznivých povětrnostních podmínek a při dešti polštáře a podložky sejmout a uložit na chráněném, suchém místě.

Mokré nebo vlhké polštáře a podložky nechat úplně uschnout. Vlhké polštáře a podložky neuskladňovat! Pro důkladné vyprání v pračce na prádlo lze povlaky sejmout. Stáhněte povlaky, obraťte je naruby a zavěte zipy. Povlaky perte v pračce s látkami podobné barvy.

DŮLEŽITÉ:

Při čištění povlaků dbejte na značky k ošetřování na všité etiketě.

POVĚTRNOSTNÍ VLVY

Při delším dešti se musí nábytek uložit na chráněné místo nebo přikrýt krytem. Při krátkém dešti stačí nábytek jen naklonit, aby mohla voda odtékat. K plísní a práchnivění dochází zpravidla na vodorovných plochách.

Při extrémních povětrnostních podmínkách, jako jsou mráz nebo sněžení, se musí nábytek uskladnit na suchém a chladném místě.

ČIŠTĚNÍ

Při normálním používání zahradního nábytku se nedá vyhnout drobnému poškrábání, nečistotám a poškození povrchu dřeva.

Viditelná znečištění dřevěných ploch by se měla před ošetřením olejem vyčistit měkkým kartáčem a slabým mýdlovým roztokem. Po vyčištění musí dřevo dobře vyschnout (nestavět do vytápěných místností).

Jemným smirkovým papírem lze přidavně vyčistit i opravit poškozené a skvrnité plochy. Potom se musí dřevěné plochy, jak již bylo předem popsáno, znovu ošetřit olejem.

Zásadnő ale platí: Protože je zahradní nábytek z přírodního materiálu a vystaven vlivům větru a počasí, nelze i přes pečlivý výběr a zpracování dřeva zamezit určitým projevům jeho stárnutí, např. lehkému vzniku trhlin, protože dřevo pracuje nebo vlivem ultrafialového záření k jeho rozdílnému zbarvení.

Na čištění potahů používat měkký, vlhký hadr. Zatvrdlé nečistoty lze odstranit měkkým kartáčem a slabým mýdlovým roztokem. Po vyčištění nechat úplně uschnout. V žádném případě nečistit ostrými čistícími prostředky nebo rozpouštědly.

Dávejte pozor, aby výplně polštářování nenavlhly, mohou se poškodit a plesnivět!

Za nepříznivých povětrnostních podmínek a při dešti polštáře a podložky sejmout a uložit na chráněném, suchém místě.

Mokrý nebo vlhký polštář a podložky nechat úplně uschnout. Vlhké polštáře a podložky neuskladňovat!

POKYNY PRO LIKVIDACI

Obal prosím zlikvidujte dle druhu. Lepenku a karton odevzdejte do starého papíru, fólie do plastů.

HU

Magáncélú kül- és beltéri használatra.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK:

- A terméket kizárólag rendeltetése szerint szabad használni.
- Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát és működését. Amennyiben rongálódásokat fedez fel rajta, úgy a terméket nem szabad tovább használni.
- Csak szilárd és egyenes talajon használja a terméket.
- Ügyeljen a termék biztos állására.
- FIGYELEM! Becsípődés veszélye a termék felállítás és összecukása során.
- Maximális teherbírás: 4 x 110 kg.
- Az asztalra nem szabad napernyőt rögzíteni.

TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

Az időjárás kis mértékben megváltoztathatja a kerti bútorok kinézetét. Kérjük, hogy a kerti bútorokat télen száraz helyen tárolja.

A kerti bútorok tisztításához használjon egy nedves kendőt, makacsabb szennyeződés esetén enyhe szappanlúgot és egy puha kefé. A kerti bútorokat semmi esetben se kezelje erős tisztítószerrel, nagynyomású tisztítókészülékkel vagy gőztisztítóval.

A párnák / ülőszőnyegek gyors tisztításához használjon egy nedves, puha kendőt. Az egyes foltokat enyhe szappanlúggal és egy puha kefével távolíthatja el. Semmiképpen ne használjon erős tisztító- vagy oldószereket. Ügyeljen arra, hogy a párnák/feltétek töltete ne legyen nedves, mert a belsejükben a nedvesség károkat és penészt okozhat!

Nedves időjárási viszonyok között és esőben hozza be a párnákat/feltéteket, és tárolja azokat védett, száraz helyen. A nedves vagy vizes párnákat/feltéteket hagyja alaposan átszáradni. A nedves párnákat/feltéteket ne raktár-rozsa el!

A huzatok mosógépben történő alapos tisztításához lehúzhatja azokat. Húzza le és fordítsa ki a huzatokat, és zárja össze a cipzáraikat. A huzatokat hasonló színű anyagokkal együtt tegye a mosógépbe.

FONTOS:

A huzatok tisztításához feltétlenül kövesse a huzatokba varrt ápolási útmutatón látható jelzéseket!

IDŐJÁRÁSI HATÁSOK

Elhúzódó esőben a bútorokat állítsa fedett helyre vagy takarja le őket. Rövid esőzés során elegendő, ha kissé megdönti a bútorokat, hogy a víz lefolyhasson róluk. A penész és korhadás legtöbbször a vízszintes felülete-

ken keletkezik.

Extrém időjárási viszonyok esetén, mint amilyen a fagy és a hó, a bútorokat el kell pakolni és száraz, hűvös helyen tárolni.

A SZENNYEZŐDÉSEK ELTÁVOLÍTÁSA

A kerti bútorok normál használata során nem kerülhetők el a kisebb karcolások, szennyeződések és a felületi sérülések.

A felfelület látható szennyeződéseit az olajozás előtt alaposan el kell távolítani híg szappanlúggal és egy puha kefé segítségével. Ezt követően hagyni kell alaposan megszáradni a fát (ehhez ne állítsa fűtött helyiségbe).

Kiegészítésképp egy finom csiszolópapír segítségével letisztíthatók a sérült, vagy foltos felületek és felszámolhatóak az apróbb hibák. Ezután a fent leírt módon ismét kezelni kell a felfelületet faápoló olajjal.

Általánosan érvényes ugyanakkor: Mivel a kerti bútorok természetes anyagból állnak, továbbá ki vannak téve a szélnek és időjárásnak, így bizonyos öregedési jelek, mint amilyen pl. az enyhe repedezettség a fa mozgása következtében, vagy az UV-sugárzás által keletkezett színbeli különbségek, a fa alapanyag gondos megválasztása és megmunkálása ellenére sem kizárhatóak.

TUDNIVALÓK A HULLADÉK GYŰJTÉSÉHEZ

Kérjük, gyűjtse külön a csomagolóanyagokat. A papírt és a kartont tegye a papírgyűjtőbe, a fóliákat pedig a szelektív hulladékgyűjtőbe.

SI

Za zasebno uporabo na prostem in v stanovanju.

VARNOSTNI NAPOTKI IN OPOZORILA:

- Izdelek je treba uporabljati izključno v skladu z namenjeno uporabo.
- Redno preverjajte stanje in delovanje izdelka. Če odkrijete poškodbe, izdelka ne smete več uporabljati.
- Izdelek uporabljajte le na trdnih in ravnih podlagah.
- Poskrbite za stabilno postavitev izdelka.
- POZOR! Nevarnost ukleščanja/zmečkanja med sestavljanjem in razstavljanjem izdelka.
- Maksimalna obremenitev: 4 x 110 kg.
- Na mizo ni dovoljeno nameščati sončnika.

ČIŠČENJE IN NEGA

Vremenski vplivi lahko rahlo spremenijo videz vrtnega pohištva. Pozimi morate vrtno pohištvo hraniti na suhem.

Za čiščenje vrtnega pohištva uporabite vlažno, mehko krpo, pri trdovratnih madežih pa blago milnico in mehko krtačo. Vrtnega pohištva v nobenem primeru ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi, visokotlačnim ali parnim čistilnikom.

Za hitro čiščenje prevlek za blazine/sedeže uporabite vlažno in mehko krpo. Posamezne madeže lahko odstranite z blago milnico in mehko krtačo. V nobenem primeru ne čistite z ostrimi čistili ali topili.

Poskrbite, da se polnila blazin/prevlek ne bodo zmočila, saj se lahko zaradi tega v notranjosti pojavi škoda zaradi vlage in nastanek plesni!

Pri vlažnih vremenskih razmerah in v dežju blazine/prevleke shranite v notranjih prostorih na zaščitenem, suhem mestu.

Vlažne ali mokre blazine/prevleke se morajo temeljito posušiti. Vlažnih blazin/prevlek ne skladiščite!

Za temeljito čiščenje prevlek v pralnem stroju jih morate sneti. Snemite prevleke, jih obrnite in zaprite zadrge. Prevleke vstavite v pralni stroj skupaj s podobnimi barvami.

POMEMBNO:

Pri čiščenju prevlek obvezno upoštevajte oznake za nego na všitih etiketah prevlek!

VREMENSKI VPLIVI

Pri daljših deževnih obdobjih je treba pohištvo prestaviti pod streho ali prekrito z zaščitno ponjavo. Pri krajšem deževju zadostuje, če pohištvo nagnete, da lahko voda odteče. Plesen in gniloba nastaneta večinoma na vodoravnih površinah.

Pri ekstremnih vremenskih vplivih, npr. zmrzali in snegu, je treba pohištvo shraniti na suhem in hladnem mestu.

ČIŠČENJE

Pri običajni uporabi vrtnega pohištva ni mogoče preprečiti majhnih prask, umazanije in poškodb lesene površine.

Vidno umazanijo pred oljenjem lesenih površin temeljito očistite z blago milnico in mehko krtačo. Zatem se mora les dobro posušiti (izdelka ne postavljajte v ogrevane prostore).

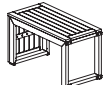
S finim smirkovim papirjem lahko še dodatno očistite poškodovane ali umazane površine in odpravite majhne napake na površini. Zatem je treba lesene površine ponovno po zgornjih navodilih obdelati z oljem za nego lesa.

Na splošno velja naslednje: Ker je vrtno pohištvo izdelano iz naravnega materiala in izpostavljeno tudi vetru in vremenskim vplivom, kljub skrbni izbiri in obdelavi lesa ni mogoče preprečiti določenih znakov staranja, na primer majhnih razpok zaradi raztezanja lesa ali postopnih razlik v barvi zaradi UV-žarkov.

NAPOTKI ZA ODLAGANJE MED ODPADKE.

Embalazo odložite med odpadke v skladu z načeli za reciklažo. Lepenko in karton odložite med star papir, folije pa v reciklažo surovin.

Lieferumfang / Scope of delivery / Contenu de livraison / Fornitura / Volumen de entrega / Комплект поставки / Obsah dodávky / A csomag tartalma / Obseg dobave:

2 x = A	4 x = B	2 x = C	8 x = AA
			 M6 x 35
8 x = BB	8 x = CC	8 x = DD	1 x = EE
 M6			
1 x = FF	1 x		
			

Montage-Schritte / Assembly steps / Étapes de montage / Fasi di montaggio / Paso a paso del montaje / последовательность сборки / Montážní kroky / Az összeszerelés lépései / Koraki pri postavitvi:

DE Aufbauzeit: ca. 20 min  1 Person 

Zur Montage des Lounge-Sets folgen Sie bitte den nachstehenden Arbeitsschritten.

EN Assembly time: approx. 20 mins, for 1 Person

Please follow the stages below to assemble the lounge set.

FR Temps de montage : env. 20 min, 1 personne

Pour le montage de ensemble lounge, veuillez respecter les étapes de travail suivantes.

IT Tempo di montaggio: ca. 20 min, 1 persona

Per il montaggio del poltrona, si prega di seguire le seguenti fasi di set da lounge.

ES Tiempo de montaje: aprox. 20 min, 1 persona

Para montar conjunto lounge, siga los pasos que constan a continuación.

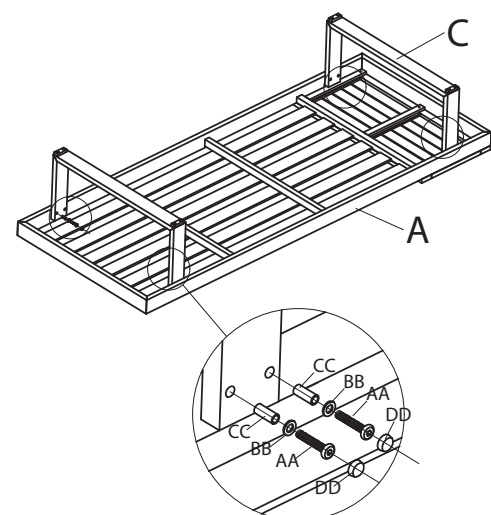
RU время сборки: прил. 20 мин, 1 человек

Для сборки Набор лаунж-мебели, пожалуйста, следуйте следующим указаниям.

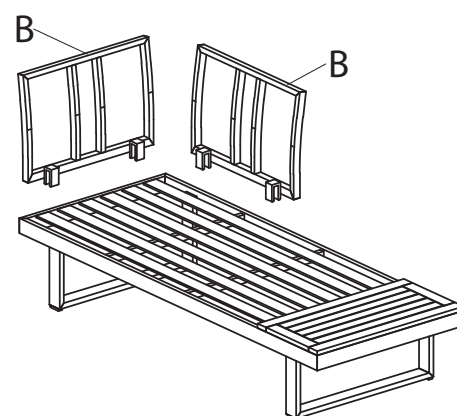
CZ Délka montáže: cca 20 min. , 1 osoba

Pro montáž Sada Lounge proveďte prosím následující pracovní kroky.

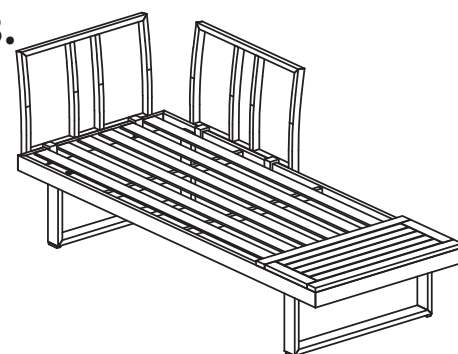
1.



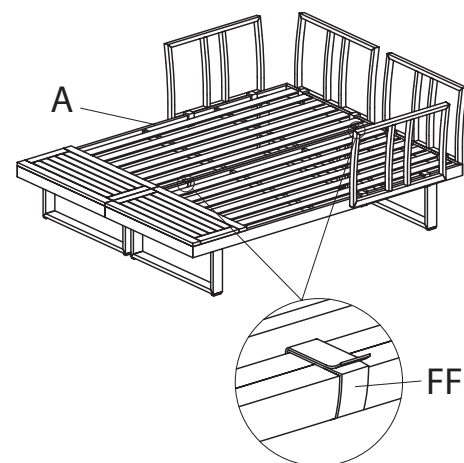
2.



3.



4.



5.

